

CẦU TRAI

Sanh răng: Giỏ mắt trắng trong.
Bây lâu nay, một chầu lông chựa cầm...

TIỆM M. François Sr

76, Rue Vannier
Giữa đại phố chợ bán bộ CÁP-CÉ
SAIGON

L. P. L. PHAT-VINH

Nhà dệt L. P. L. PHAT-VINH
Tủ nhà này có bán cả và bán lẻ các loại quần...

TIỂU THUYẾT MỚI

1- Giải ngẫu nhiên thành. 0 540
2- Lương duyên tức để... 0 50

MUÔN BẢN

Việc này Tây nên muốn bán một cái xe-hơi nhỏ là FIAT 10 mã lực...

VỀ VIỆC TÀI CHÍNH

Table with financial data: Ngày 15 Mai 1927, GIẢ BẠC, various bank and exchange rates.

MỀ CỐC

Table with coffee prices: Various brands and prices per 100kg.

COMPTON GENERAL PAIXISIN TIỀN BANG HẸN ĐỒ VẬT DUNG LAM TAI PARIS

ĐÔNG-PHÁP THỜ ISU

SAIGON
Con từ bất lương
Trần-Hồ-Giân, không có tâm người, đem bả làm...

Nền môn
TẬP BÀI THỰC HÀNH HỌC TỬ-LỰC
Tư cách sách rất tiêu cho các học...

2 QUỐC-VĂN THỊCH DIỄN
LÀ CUỐN sách trích-lược và chú-thích
cả thơ văn Cổ-kim để đồng và khai...

ASIAIET PETROLEUM COMPANY LIMITED
REFINED PETROLEUM
極光火油

MUÔN BẢN
Stuen bán một cái xe-hơi hiệu
STUDEBAKER 23 Mã lực, 7 máy...

THỜI-SỰ CẨM-NANG
THỜI-SỰ CẨM-NANG năm 1927
gần xuất bản. Các vị Côi, P. de Long...

CÂN ĐUNG NGƯỜI LẠM
Cân đung dân làm công-nhật
sơ cao-su. Ai muốn cớ do nơi...

Sông lấu như rượu
Hồn này giờ bán nước H.4-13 có một ít
đến bán đi, gọi là bán nước...

THUỐC HƯƠN của Ang
Lương-Y DEHAUT
MỘT SỐ RUỘNG HƠN BÀ MÀU TƯỢNG
Tông Loog-vinh-thượng tỉnh Bienhoa...

VẠN-HÒA
N 88, Rue de Gocong -- CHOLON

KINH CÁO:
HỮU VẠN-HÒA nhận lời đến nhận hàng
lớn ở tại chợ CHOLON
Vũ Đ. nhận - Con cá Kim-Ngư xanh...

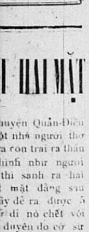
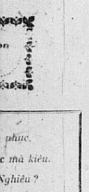


THUỐC HỒ TRƯ BỊNH TRONG PHỒI
SIROP AKKER
Agent général PHARMACIE SOLIRÈNE

ECOLE CENTRALE
De Dactyographie-Comptabilité-Pratique-Stenographie

RU'OU PIPPERMINT
ĐÔI CHOC ĐƯỢC HIỆU
GET!
LHA BẮNG ĐƯƠNG TÍN ANH

LIÊN LUN
Bị xe lửa cán chết tươi!
bệnh lấy thì nạn khổ chịu
càng ngày thốn mồn ốm gãy...



ai sinh ra mà
đây rồi là m
người của n
on bèn xu
đi năm ri
tự sự họ
chợ họ n
còn sống
đây rồi là m
đi năm ri
tự sự họ
chợ họ n

à Jeanne
Huê

à Jeanne
đại lược như

ai trước đến
của cha G
terre Phá
Julius Ferry
nên riết t
tên của n
thứ là K
mặt là g
gười chơi c
trần-vung
trước M
người Tây
tai bởi Th
ai Thiên l

ai có Clement
ai bằng Mar
Tân và th
của do cũn
chợ họ n

ai có!
bản:
ngày diễn 5 P.
ngày diễn 3 P.
220 viên s
mạch chày
mạch và t

ai có nhà n
Mossard, G
Tahere) Saigon

QUÍ-VỊ Ở MIỀN HẬU GIANG

Khi nào Quý-vị muốn mua xe mới, sửa xe nhà, đóng thùng xe, may mui xe, may nệm xe, sửa xe, mua đồ phụ tùng, vỏ ruột, dầu máy SHELL, dầu nhớt, mỡ, và vân vân....

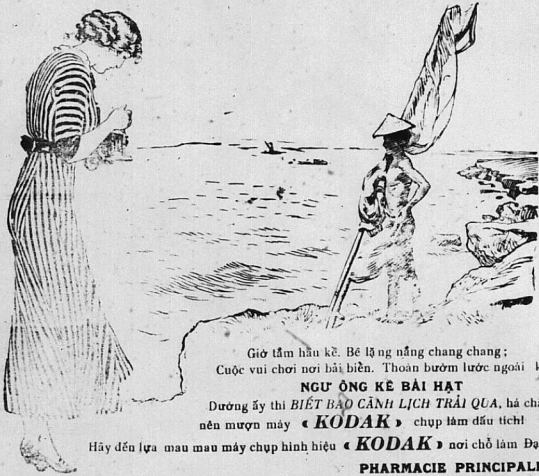
Xin trước hãy đi nơi:

Hàng NGUYỄN-THANH-DIỆM

Tại góc đường Chi-Hòa và Nữ-Trinh. — VINH-LONG (Trung-ương Nam-kỳ)

Hàng này của người Annam sáng lập, có xe mới nhất tốt để bán, có thấy thợ thiện nghệ và máy móc đủ thứ mà làm mọi việc đều hăng cho Quý-vị vừa lòng. Công chuyện làm đá mau eo và chắc chắn. Giá cả phải chăng, rẻ hơn các nơi. Tới lại thương nghị phương tiện.

Lợi ngày giờ và ít tốn phí cho Quý-vị hơn là đi nơi khác.



Giờ làm hầu kể. Bề lộng nặng chàng chàng;
Cuộc vui chơi nơi bãi biển. Thoan bươm lược ngoài khơi
NGƯ-ÔNG KÈ BÀI HẠT
Dường ấy thì BIẾT BẢO CẢNH LỊCH TRẠI QUA, là chẳng
nên mượn máy « KODAK » chụp làm dấu tích!
Hãy đến lựa mau mau máy chụp hình hiệu « KODAK » nơi chỗ làm Đệ-ly
PHARMACIE PRINCIPALE
ở đường nhứt tây - Saigon.

Bản-hiệu rất vui lòng đem đủ các kiểu ra cho chư-tôn chọn lựa

MÁY HIỆU:

«Vandercammen Maria»

Chỉ riêng cho máy nhà máy, sửa trống tria và máy nhà kỹ nghệ.

Giá rất rẻ hơn hết li heo lớn

Hãy viết thư hỏi:
SALON NAUTIQUE
408, rue Paul Blichery - Saigon

Máy chạy dưới nước đồng cho ghe chài, tam-bán

THẺ MÁY HIỆU:
PROPULSEURS ANOVIBLES
ở theo các thẻ này

XIN LƯU Ý

ĐƠN NHI-THIÊN-ĐƯỜNG đã được phóng ở tại đường Can on môn bài số 38 Cholon, kinh có công lực châu chừ thân chủ đang làm lương. Từ đơn hiệu khai trường tới nay lần lại tinh có một chục năm đã bằng mong cơ cho tôn đại lương, nên thân chủ nghĩ công công, thân chủ nhân rất thêm cảm tâm tình. Vì vậy mà đơn hiệu chúng tôi lập việc, tôn chủ học công, nghiêm chỉnh ra như thể thuộc thân hiệu để giúp ích cho chư tôn trong khi mà gộp mưa dầm. Chẳng lẽ mới đây có kẻ gian nò giục dỗ tư lợi không hề biết, nhơn hại mạng, nò làm ra những thuốc bậy bạ cho có chữ, còn người nò làm nhơn hợp, ra gói, vấn vấn giống tựa theo đơn hiệu mà gởi bán khắp nơi, bậy cho chư tôn lầm tưởng của đơn hiệu chúng ta. Vì vậy tôi mua thì chẳng nò nói thuốc của Nhi-thiên-Đường, nên sự chư tôn chẳng xem kỹ mua mà uống thì rất hại cho sanh mạng. Nhứt là rạn ống nhứt-thiên-đầu thì chẳng nò mua nhiều hơn hết; vậy xin lục-chủ chư tôn ai muốn mua thuốc của đơn hiệu Nhi-thiên-Đường, thì hãy xem cho kỹ hình ống phôi mốp và hiệu N. T. Đ. ở đây.

Vấn đề này tôi ước trông lục-chủ chư tôn lưu ý cho lêm.

Cholon, le 6 Juin 1926.
NHI-THIÊN-ĐƯỜNG
đường phố 38 rue Canton 38 Cholon

PURGATIF

Thuốc-xổ hiệu LE ROY là thuốc của quen thầy ngoại-Khoa LE ROY báo luận chế ra hồi năm 1798.

Từ năm 1870 tới nay, đã được công nhận bằng nhiều quốc gia, được công nhận là thuốc bổ và trị bệnh.

CON THƯỜNG YÊN LẠC HUYỆT ở Sài trong b. ở địa-hoàn, ăn uống không kiêng, uống được thuốc này thì uống thì hay lắm.

Ở Saigon, tại tiệm thuốc ông SOULIÉNE ở góc chợ ở hàng chừ, trên bán, không chỉ nào khác có.

Ở PARIS, tại tiệm ở Rue de Seine, số 64

LE ROY

Dịp tốt

Nhơn dịp gần về nghỉ bên Pháp-quốc nên muốn bán một cái xe-hơi còn mới hiệu «DE DION BOUTON», mới mà lực, sáu chỗ ngồi.
Xin đi nơi báo quán.

ĐẠI PHÁP CỘNG-HÒA DÂN QUỐC
TỰ-DO - BÌNH-ĐẲNG - ĐỒNG-BAO

ĐỒNG-PHÁP

NAM-KỲ THÔNG-ĐỐC

TỈNH BIÊN-HOA

YẾT THỊ - Đơn xin thuận mua đầu quả đất nhà-nước.

TÊN ĐƠN, NGHỀ NGHIỆP CHỦ TỬA LẠC	CHỖ TỬA LẠC	SỐ		SỐ MÀU SAO	SỐ HỒ
		đồng	đồng		
Làng Phước-tân	Phước-tân	97	97	97	B: Tân-Quận N: Sơng-Biên D: Tân-Hương T: Tân-Hương
Làng Tân-dinh	Tân-dinh	69	69	69	B: Tân-Quận N: Tân-Quận D: Tân-Quận T: Tân-Quận
Làng Thuận-hoa	Thuận-hoa	20	20	20	B: Tân-Quận N: Tân-Quận D: Tân-Quận T: Tân-Quận
Làng Tân-thành	Tân-thành	31	31	31	B: Tân-Quận N: Tân-Quận D: Tân-Quận T: Tân-Quận
Làng Phước-sông	Phước-sông	66	66	66	B: Tân-Quận N: Tân-Quận D: Tân-Quận T: Tân-Quận
Làng Bình-an	Bình-an	22	22	22	B: Tân-Quận N: Tân-Quận D: Tân-Quận T: Tân-Quận

VIỆC TRANH CĂNG VÀ KÊU NÀI

Chiếu theo thể lệ điều 26 lời nghị định, ngày 27 Decembre 1913 và điều 48 nghị định ngày 11 November 1911, việc tranh căng và kêu nài về việc đơn xin trên đây, phải từ chối trong kỳ hai tháng, kể từ ngày đặt viết thì này và nộp cho quan Tham-biên chủ tỉnh Biên-hoa.

Biên-hoa, le 23 Avril 1927.
L'Administrateur,
Signé: ILLISIBLE.

PHOSCAO

Com mĩ khí dùng một tuổi rồi thì sức nó đã mạnh nên bỏ thuốc lén mà không thiệt nư. — Vậy nên cho nó đáng hết bỏ thuốc.

PHOSCAO
L'Administrateur,
Signé: ILLISIBLE.

L'Union Commercial Indochinoise & Africaine

Mảng ngành ở Saigon, Phnom Penh, Kampong, Hanoi, Namdinh, Benthay, Thanhbinh, Yunnanfou, Tourane, Hue, Quinhon, Nhatrang, Donghoi, Thuxa.

HỘI THẦU KHOA V

Hội là hội công-việc, về tạo-tác kỹ-nghệ và thươn-nghiệp Đồng Pháp

Công-ty HÒA-KÍNH

1. Kinh trình lập công-việc tạo-tác bằng xe chạy đường sắt.
2. Kinh trình lập công-việc thường hàng xe-bus công các xe chò-chạy khác.

LÀNH CHỦ MỖI NGÀY:
Như là: 421 thước vuông.
Là làm là: 50 thước vuông.

VỀ CUỘC LÀNH CHỦ CHUYÊN:
M. HỒ-VĂN-KÍNH và công ty HÒA-KÍNH chò từ... 1926 tới...
Septem. 1926 được... 100.000 lĩr c-ông

QUẢN-LY: M. HỒ-VĂN-KÍNH và NGUYỄN-CÔNG-HÒA
HỘI QUẢN: 139 rue Paiffin, Saigon

Dầu hơi Mỏ neo

Liệt vị này mua theo đầu hồi hiệu: Mỏ Neo (Le Pétrole Ancres) của hãng Compagnie Franco-Asiatique des Pétoles mà đúng. Dầu này lấp li biao, đã sáng sạch mà không có khói. Thiệt là thứ dầu tốt nhất hàng trong Hoàng-địa.

INJECTION PEYRARD

Thuốc này chữa bệnh này...
TRANG 33 người
A-Nhập dùng thuốc này thì làm bệnh này...
17 tháng 10 năm 1926
Mỗi ống chứa một nửa lít.

NGÀY THỰC CỨ HẬU ĐẾN

Ngày thực cứu hậu đến, những người bệnh...
Cố thể báo tại Saigon: nhà là J. Viet.
Tiệm Thủ-Trợ, ở Kienphong.
Tiệm Thủ-Trợ, ở Rue de Saigon.
Tiệm Thủ-Trợ, ở Rue de Saigon.
Tiệm Thủ-Trợ, ở Rue de Saigon.
Tiệm Thủ-Trợ, ở Rue de Saigon.

RÀT HỮU DỤNG

RÀT CẦN ÍCH

CÀ-NÓT HƠI :- CHE THUYỀN CỎ MÁY

Cho các vị đôn điền, các vị nông gia, máy người lính chờ thuyền.
 Chẳng tới có trở ngại chớ ra đặng một kỉu rất hữu dụng cho các ngài
 Chẳng chỉ không làm lấm lá và sặc áo thì Ca-nốt và máy mới khác.

Chỉ có công không kính, hàn 30, tinh giáng, văn văn... không huộc phải mua.

SOCIÉTÉ D'ETUDE & D'ENTREPRISES
 DE NAVIGATION AEROMARITIME
 SALON NAUTIQUE
 400, Rue Paul-Blanchy



S^o Industrielle d'Exportation en Extrême-Orient
 95, - Rue Catinat, - 95 Saigon

Máy xay Lafon de tours



Hiện nay tại hàng có bán máy xay gạo, xay bột, rất nhẹ chẵn và gian tiện có công-không cần trục máy xay nào đảm sức.

Trọng 25 kí lạng có thể xay ra được 7, 10, 15, 20, 25 và 30 tấn gạo trắng, xay theo thứ này.

Kiểu máy xay còn một kiểu rất tiện hơn hết là chúng cần gì chủ nhà phải mượn tay thiên nhiên về nghề này mới rập một công... (nó) là thành.

Về giờ cả muốn biết, cả đến *Sinderg* đợi lấy hàng Lafon mà *Sinderg* trực tiếp.

Hàng sẽ vui lòng tiếp rước, mỗi khi ai mua cần hỏi để chi.

TIN KINH-ĐO

MỘT ĐỀU ĐI NGHĨ

Hôm nay tôi được gặp ai ở ngoài phố...
 Thằng này... nó mới tới đây...
 Tôi thấy nó... nó mới tới đây...
 Tôi thấy nó... nó mới tới đây...
 Tôi thấy nó... nó mới tới đây...

Bạch đoạt chăng?
 Trưa hôm 30 April có một cái con gà...
 Bạch đoạt chăng?
 Trưa hôm 30 April có một cái con gà...
 Bạch đoạt chăng?
 Trưa hôm 30 April có một cái con gà...

Ấn thí heo cả lòng

Vừa đây cả thí heo cả lòng...
 Vừa đây cả thí heo cả lòng...
 Vừa đây cả thí heo cả lòng...
 Vừa đây cả thí heo cả lòng...
 Vừa đây cả thí heo cả lòng...

CHÂN CHỜ NGHĨA TIA KHANG

Hôm 22 April kỷ giá độ liên...
 Hôm 22 April kỷ giá độ liên...
 Hôm 22 April kỷ giá độ liên...
 Hôm 22 April kỷ giá độ liên...
 Hôm 22 April kỷ giá độ liên...

PHÚ THO

Đã cho đi báo cho quan bay rồi...
 Đã cho đi báo cho quan bay rồi...
 Đã cho đi báo cho quan bay rồi...
 Đã cho đi báo cho quan bay rồi...
 Đã cho đi báo cho quan bay rồi...

NHI-THIÊN-DUƠNG

PHARMACIE ASIATIQUE
 32 - Rue de Canton 32 - Cho Lon

NHI-THIÊN-DUƠNG NHẬN-ĐƯỢC-TÂN

Thương hiệu là của tôi...
 Thương hiệu là của tôi...
 Thương hiệu là của tôi...
 Thương hiệu là của tôi...
 Thương hiệu là của tôi...

CAO BẠCH

Điền đương xin cần...
 Điền đương xin cần...
 Điền đương xin cần...
 Điền đương xin cần...
 Điền đương xin cần...

Đánh rặng khăng...
 Đánh rặng khăng...
 Đánh rặng khăng...
 Đánh rặng khăng...
 Đánh rặng khăng...

S. I. N. D. E. X.

Số 95, đường Catinat - Saigon

Sẽ để bán rao hàng
 Kì từ ngày 6 April 1927

500 - bộ về máy hiệu « PHILLOS » thứ thượng hạng
 2.000 - bộ về ruột hiệu « WOLBERT » (một bộ về 1
 cái vó và 1 cái ruột cũng toàn là đồ thượng hạng

Bản thông tin mặt khộng mà thôi

TRƯỚC KHI MUA MỘT CÁI XE

XIN CÁC NGÀI ĐẾN VIẾNG
 HÀNG MỚI CẮT CỦA **AUTO-HALL**
 (Chỉ hôm trước dùng làm phòng đũa xe hơi)

Có chứng đủ các thứ hiệu xe mà có bán tại hàng:

AUTO-HALL
 Établissements Bannier d'Indochine

Thế nào các ngài cũng sẽ chọn đứng cái xe mà các ngài mua về và
 lại giá cả cũng vừa phải, các ngài sẽ đứng vào ngay.

MUỐN HỎI THAM ĐỒ CHỈ CÙNG LÀ ĐI THỬ XE
 XIN ĐÓNG VÀO

AUTO-HALL
 ÉTABLISSEMENTS BANNIER D'INDOCHINE

Một minh làm Đại Lộ cầu Đồng Pháp

NGƯỜI NỬA ĐÊM

Đã cho đi báo cho quan bay rồi...
 Đã cho đi báo cho quan bay rồi...
 Đã cho đi báo cho quan bay rồi...
 Đã cho đi báo cho quan bay rồi...
 Đã cho đi báo cho quan bay rồi...

Đã cho đi báo cho quan bay rồi...
 Đã cho đi báo cho quan bay rồi...
 Đã cho đi báo cho quan bay rồi...
 Đã cho đi báo cho quan bay rồi...
 Đã cho đi báo cho quan bay rồi...

Đã cho đi báo cho quan bay rồi...
 Đã cho đi báo cho quan bay rồi...
 Đã cho đi báo cho quan bay rồi...
 Đã cho đi báo cho quan bay rồi...
 Đã cho đi báo cho quan bay rồi...

PHU THO

Đã cho đi báo cho quan bay rồi...
 Đã cho đi báo cho quan bay rồi...
 Đã cho đi báo cho quan bay rồi...
 Đã cho đi báo cho quan bay rồi...
 Đã cho đi báo cho quan bay rồi...

PHU THO...
 PHU THO...
 PHU THO...
 PHU THO...
 PHU THO...

Phải ngựa thuốc già

Trong lối 70 năm trước đây... phải ngựa thuốc già... Con đon... Aun-lan... các bầy đười đơi... thuốc cũ... VIT-SAN... Đôn... Aun-lan... các bầy đười đơi... thuốc cũ... VIT-SAN... Đôn...



Chứng đười đơi hay là kẻ gian ác... phải ngựa thuốc già... Con đon... Aun-lan... các bầy đười đơi... thuốc cũ... VIT-SAN... Đôn... Aun-lan... các bầy đười đơi... thuốc cũ... VIT-SAN... Đôn...

NHỊ-THIÊN-ĐƯƠNG... Đôn ra ở Canton 35 — CHOLON... Chất nhàn nhàn có

AI CŨNG BIẾT ĐẾN THÁP MANCHONS... HIEUX S... là một thứ đèn rất tiết kiệm... COMPTOIRS DE C. MANCHONS... 40, 42, rue de Subervain... Đèn này màu chiếu sáng rất tươi, đẹp lắm... số sánh từ 250 đến 1.000... ngon đèn đây.

Xe xích chân nê-nhờ như thi có HIEUX S... MOTION, TALBOT, COBERT... và OLYMPIQUE... ĐẶC QUYỀN... Đôn SUCCÈS là một hiệu đèn không có đèn nào sánh kịp... ĐẶC QUYỀN... Đôn SUCCÈS là một hiệu đèn không có đèn nào sánh kịp...

NHÀ IN và NHÀ BÁN SÁCH NGUYỄN-VĂN-CỬA... Trước khi ở tại đường Catinat, nay ở ven ở tại đường Lucien Mossier, N° 13... CỐ ĐƠN... Các thể như: Lang và Quê-gũ... NGUYỄN-VĂN-CỬA... Trước khi ở tại đường Catinat, nay ở ven ở tại đường Lucien Mossier, N° 13...

XÀ-HỘI TIỂU-THUYẾT

Trà thuật kỳ vãn

HỒI THỨC TƯ... Đản-bà-cơ-bạc-bị-gạt... (T. P. Th. O.)

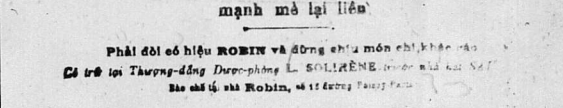
The-Ngọc rồi lấy mà rưng... Trà thuật kỳ vãn... Đản-bà-cơ-bạc-bị-gạt... (T. P. Th. O.)... The-Ngọc rồi lấy mà rưng... Trà thuật kỳ vãn... Đản-bà-cơ-bạc-bị-gạt... (T. P. Th. O.)...

Glycolaine... ROBIN... Làm ra có hạt nhỏ như gạo

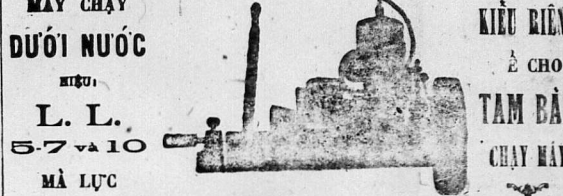
Ăn cơm rồi cứ nong 2 hay 3 muỗng cà-phê đó... Thêm sức lực và đại bộ đượ g cho cả gân cốt trong mình.

Những ai nghe trong mình quá yếu mà dùng ít lao thì mạnh mà lại liền

Phải đòi có hiệu ROBIN và đượ chữ mơn chữ khác... Chỉ trở lại Trường-dặng Dược-phòng L. SOLIERE...



MÁY CHẠY DƯỚI NƯỚC... L. L. 5-7 và 10... MÀ LỰC



SỨC MẠNH HƠN HẾT và Giá rẻ hơn hết... Xin hãy đi tại A.C.R.I.C. 133, B' Charner Saïgon

SÁCH HỮU ÍCH NÊN XEM

Table listing book titles and prices: Sách đường sanh cho gia quyến... 1.00; Sĩ học và nghệ... 0.30; Khuyết văn... 1.00; Minh tâm lục... 2.00; Tự vị Tây Nam... 2.00; Giải pháp thiên thần... 0.40

CÓ SÁM VÀ TRỢ TÀI: Nhà in Ấng Nguyễn-văn-Cửa 13, Rue L. Mossier — SAIGON

THƯỜNG TẠI VÀ ĐAU NHÚT TRONG MÌNH... TẠT TRONG MÁCH... ĐẶC QUYỀN... THUỐC THƯỜNG LIỀU PHỤ-KH... CỐ ĐƠN... SA-BÔNG DẦU XỨC ĐẦU SẮP MỠ — NƯỚC THOA TÓC PACHOD Frères & C' LYON

CỒ-BÀ... SA-BÔNG DẦU XỨC ĐẦU SẮP MỠ — NƯỚC THOA TÓC PACHOD Frères & C' LYON

theo Kiều-Lang... Feuilleton N° 23... AI TINH TIỂU-THUYẾT... Đầy giêng với hoa (Tiếp theo)... Kiều-Lang... Đôn ra ở Canton 35 — CHOLON... Chất nhàn nhàn có

chời lưu liên tục đó... Kiều-Lang... Đôn ra ở Canton 35 — CHOLON... Chất nhàn nhàn có

rằng - không là mà Phu-nhơn lại... Nếu quý-vie biết lo, muốn cho trong mình... PILULES PINK... Đôn ra ở Canton 35 — CHOLON... Chất nhàn nhàn có

THUỐC HIỆU: Capsules de Santal Salomé Thomas



Khi trước ông Laroze y Miderron có chế một thứ thuốc từ lá D'ing phương Thiên-trước Santal Citrin tinh.

Trong tờ « Times-báo » tháng Juin năm 1885 trong tờ 571, ông Laroze y Miderron có làm một bài đ'ăn-chuẩn như này:

Thuốc này hay hơn thuốc Copahu & Cubéba bằng nó có hạt má mui thơm tho, dầu sống bao nhiêu cũng không phớt ti, uống nó rồi đi mủ nước đi phải khác xa về trong vài ngày sẽ thấy ít ứu nghiêm nó.

Thứ thuốc Salomé các y-sĩ đều dùng nó đã được 25 năm nay, uống nó vào thì lợi thấy kể tận.

Trong thứ thuốc hoàn này có nhiều vị Salomé trong Santal tinh k m cho hạt vị thuốc nhỏ hơn một m, vì trừ mủ đương cần là bỏ đường kể trừ thuốc.

Thuốc này đ' uống làm, bề vào bụng rồi thì mau theo.

CÁCH DÙNG:
Mỗi ngày uống từ tám hơan cho tới mười hơan thì chắc lành bệnh lắm. Mỗi kỳ làm một vị phải mạnh rạo.

Tại tiệm thuốc Pharmacie principale của ông L. SOLÉRENE là bác sĩ y-khoa tên-sĩ và nhữt hạng báo chế y-sanh, ngang nhà hát Tây Sateon, có bán.

BỆNH TIÊM-LA

Trị cách mới, có thuốc uống vào lỗ miệng, thuốc hiệu **SIGMARGYL**

Thuốc hiệu Sigmargyl, trong đời có một, hiên-nghĩm hơn hết, có gìn ba vị thuốc giấu trị bệnh tiêm-la dù có danh.

Thuốc hiệu Sigmargyl, uống rạo, bất kỳ bệnh tiêu máu, sốt tích lạnh lùn, máu me trôi tới lui, rồi l.

Thuốc hiệu Sigmargyl, không độc-đi, uống 1/2 lít từ hơ đũa đũa trong từ cang trong suốt qua chỉ có.

Thuốc hiệu Sigmargyl, nhữa quan thng trị bệnh tiêm-la giấu, đã có danh thương, cho là thuốc lịch thứ, không thì nào sao thất, lợi ích đ.

Thuốc hiệu Sigmargyl, uống thì thuốc-chức hay thất, dùng đã ít hao tinh, lợi ích đ.

Nói tóm lại, thuốc kỳ linh hay đ' nhữa quan Laroze y cao học nhận chức, mừng trọng rở thì hoi cũng các tiệm thuốc bán rạo, nói v:

Bệnh tiêm-la và cách trị bằng thuốc Sigmargyl

Hàng làm: LABORATOIRE CHIMIE-NÉPAPOLÉ, 2, Place du Théâtre-François PARIS
Thuốc hiệu Sigmargyl, có bán cũng các tiệm bán thuốc.

C.J. BONNET

KỶ HAI CHÓ ĐANG CẢI HÍNH NGƯỜI CỜ NGỰA NÀY

Hỏi Chơ-cho muốn mua hàng lạ

REINE DES MONTRES

LES FABRIQUES DE PÉROLAY, PÉROLAY & ANGLERONT SA-BOULEVARD

Liên gia hạng-hạng Pháp-nghĩa của các y-sĩ

Hàng « REINE DES MONTRES » vàng Hướ-ky 5000
tđ. 1đ. 50 có đầy chuyên và
tđ. 1đ. có đầy chuyên và hợp đưng 11 50
Hàng MAGASIN UNIVERSEL.

PHOSCAO

Le plus exquis des déjeuners.
Le plus puissant des reconstituants.

ALIMENT IDÉAL

des Amalans, des Courvaissiens, des Sarrausins, des Villanais.

ENVOLÉ GARANTI POUR CHATELAIN

K. C. SAILLÉ 87925

Đại-ly nội-cử Đông-pháp:
Hàng UNION COMMERCIALE INDOCHINOISE & AFRICAINE.
Hàng ngành ở: SAIGON, PHNOM-PENH, HAIPHONG, HANOI, NAM-DINH, BÊN-THUY, THÁI-BINH, YUNNAN-FOU, TOURANE, HUE, QUINHON, NHA-TRANG, ĐÔNG-MOL-THUY.

MANUFACTURE SAIGONNAISE DE CARPEAUX & MOSAÏQUES

Maison fondée en 1880

rue d'Arros et Lavoisier L'ANCIENNE CHODUI SAIGON

Gạch lát với thưng hang, nhữa kìa một đ'it xinh đẹp làm bằng Xi-măng đ'ừ màu và các vật dùng đ' Phép quốc-là.

Xin mời quý vị đến xem, kiểu gạch hòng mới này, đẹp lắm.

Gia bán hạ xuống rất nhữa. Xin viết thư lui loan giả mời Đ'ôn hữa đ' gửi cho.

VỎ RA THONG THÁI
Hàng ở An-ly Lavoisier L'ANCIENNE. C-0401.
gìn trịt lịch tập ở Ma

Em bé khỏe kia.... VÌ nó đ'óí đ'ó....

VẬY MUA LẤY SỮA NESTLÉ (con chim) cho nó bú đi.

Nó bú đ'á rồi, nó sẽ hãn-hoan mà vui giỡn với cha mẹ nó cho mà coi.

NƯỚC MẠCH SUỐI LANGSA HIỆU VICHY CÉLESTINS

đ'ông uyên uyên ch'àng

Nhữt zưng cốt, bệnh hay m'ê đ'át, đau mình nhữt gân, đ'át lợn lợn có cát, đau k'á-l'áo.

CÁC VỊ SANG HIỆU VICHY-ÉTAT

SÈL VICHY-ÉTAT

PASTILLES VICHY-ÉTAT

COMPRIMÉS VICHY-ÉTAT

Đ'ông CHONNÉ L'ANCIENNE Đ'ÓI M'ÁO, S'ÁT CH'ƯỐC

VIN TONIQUE & BI-NUTRITIF

Đu Docteur RIF

Vệ-sanh TỬU của Laroze y RIF chế ra

Thứ thuốc rượu này là vị đ'ai đ'ở gần cổ cũng là trên kiên tinh thần, bất kỳ là bao nhiêu tuổi đ'ều uống đ'àng rạo. Nhưng kể từ khi trẻ sơ sinh, với thuy ngày xưa đã thân m'ôn, h' uống rượu này nó, thì ít đ'àng cứ l'ân thành đ'àng, một mấy tuổi tốt coi như trẻ, lại m'àng hơn xưa.

Còn con nít li'èi nhữc, đ'ơn b' mất m'ôi, có h'uy'f' b'ch, có ch'ra, nhữc k'é h'ân đ'ôn tinh thần, h' uống rượu này nó thì m'ạnh m'ở l'âm bội, đ'á th'í đ'ó s'ang, tinh thần tr'ân kiên.

Giá mỗi ve là ba đ'ồng bạc

Có trữ bán tại tiệm thuốc Tây ở đ'ương Marina số 190-192, Cholon.

Đ'ang Pharmacie Franco-Chinois 190-192 Rue des Marais, Cholon.

Nếu Chơ-cho vị muốn đ'àng m'ôi cái đ' g'ồ đ'ồ rất xinh đẹp, m'ay chơ-cho rất đ'àng, giá rất rẻ thì quý vị k'ém cho đ'àng từ đ'ồ-hồ « EBERHARD » có bán tại hàng L. CAFFORT ở Saigon và Phnom-Penh.

Tại hàng này cũng có nhữc kiểu đ'ồ-hồ khác rất ít b'ng vàng và b'ng xi-v'ng, cũng có th'ng h'ọc pha l'ên vàng th'ết l'àng và b'ng l'àng.

Xin viết: Chơ-cho vị đ'ời gửi ngay trị h'àng chơ-cho k'ém đ' đ'àng ch'ơ-cho.

Các bà muốn trong gia-đinh đ'àng yên ỉn ch'àng?

Muốn cho con cái đ'àng s'ơn sơ vui ch'ơ m'au đ'ó đ'á th'âm th'ít ch'àng?

Muốn đ'ược các sự ỉy thì không ch'í bằng các bà đ'ùng:

SỮA BÒ HIỆU « BERNA »

mà nuôi con thì mau thấy nó khôn lớn mạnh giỏi và thông minh đ'inh đ'át.

Đại-ly nội-cử Đông-pháp:
Hàng UNION COMMERCIALE INDOCHINOISE & AFRICAINE.
Hàng ngành ở: SAIGON, PHNOM-PENH, HAIPHONG, HANOI, NAM-DINH, BÊN-THUY, THÁI-BINH, YUNNAN-FOU, TOURANE, HUE, QUINHON, NHA-TRANG, ĐÔNG-MOL-THUY.

Bệnh hư phong-thủ, Bệnh nhữc gân, đau l'ái-l'áo
Bệnh trái-k'á, bệnh nhữt trong gan c'át đau mình m'ẩy

Mu'ng trừ k'ứ nhữc đ'át tang đ'ực trong ch'ơ
Mu'ng trị l'ành bệnh nhữc qu'ên nhữt gân, l'ái-l'áo
Mu'ng trị h'ệ bệnh hư phong-thủ, và h'ết đau mình.

th'í đ'ay có uống thuốc

URAZINE

làm ra l'ều m'àng cũng là vi'ng h'ệ tang ra bọt
Có l'ành cũng các nhà bán thuốc

Thu'c Urazine ch'ế l'uyện tại hàng
USINES du RHONE
th'í đ'á biết ỉ'ho ch'ắc là thuốc hay l'ít.